



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΤΗ, 25 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1970

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ
174

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

Ν. Δ. 641. Περί συγχρόνου καταβολής συντάξεως και αποδοχών εις συνταξιούχους του Δημοσίου. 1

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Περί τροποποίησης αποφάσεως Νομισματικής Επιτροπής (συν. 1509) 14.9.68) περί κανόνων διεπόντων τὰς χρηματοδοτήσεις και λοιπὰς τοποθετήσεις τῶν Τραπεζῶν. 2

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 641

Περί συγχρόνου καταβολής συντάξεως και αποδοχών εις συνταξιούχους του Δημοσίου.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Προτάσει του Ήμετέρου Υπουργικού Συμβουλίου, ἀπεφασίσαμεν και διατάσσομεν:

*Άρθρον 1.

Σύγχρονος καταβολή.

Συνταξιούχοι του Δημοσίου, ἐξ ἰδίας ὑπηρεσίας ἢ ἰδίου παθήματος ἢ ἐκ μεταβιβάσεως, προσληφθέντες ἢ προσλαμβανόμενοι ὡς ὑπάλληλοι ἢ ὑπηρέται, ἐπὶ ἡμερομισθίῳ ἢ ἐπὶ συμβάσει ἢ ἐπὶ θητεία ἢ ὡς μετακλητοὶ ἢ ὡς οἰαδήποτε ἐτέρᾳ σχέσει Δημοσίου ἢ Ἰδιωτικοῦ Δικαίου παρὰ τῷ Δημοσίῳ ἢ τοῖς Νομικοῖς Προσώποις Δημοσίου Δικαίου ἢ τοῖς Ὁργανισμοῖς Κοινῆς Ὁφελείας καὶ ταῖς Δημοσίαις Ἐπιχειρήσεσι ἢ ταῖς ἐπιχειρήσεσι ταῖς χρηματοδοτούμεναις ἢ ἐπιχορηγούμεναις ὑπὸ τοῦ Δημοσίου ἢ ταῖς Τραπεzaῖς ἐν γένει λαμβάνουσι κατ' ἀρχὴν πλήρη τὴν ἐκ τοῦ Δημοσίου Ταμείου σύνταξίν των καὶ τὸ σύνολον ἢ μέρος τῶν αποδοχῶν τῆς εἰς ἣν προσελήφθησαν ἢ προσλαμβάνονται θέσεως ὑπὸ τοὺς ἐν ἄρθρῳ 2 τοῦ παρόντος περιορισμούς.

*Άρθρον 2.

Περιορισμοί.

1. Καθ' ἀπάσας τὰς περιπτώσεις οἱ περὶ ὧν τὸ προηγούμενον ἄρθρον συνταξιούχοι δὲν δύνανται νὰ λάβωσι μηνιαίως συνολικὸν ποσὸν ἐκ συντάξεως καὶ αποδοχῶν ὑπερβαῖνον τὰς πάσης φύσεως μηνιαίας αποδοχὰς τῶν κάτωθι βαθμῶν τῆς Δημοσίας Διοικητικῆς Ἱεραρχίας.

α) Διευθυντοῦ α' τάξεως (2ου βαθμοῦ) οἱ ἐκ τούτων προσληφθέντες ἢ προσλαμβανόμενοι εἰς θέσεις ὑπαλλήλων ἐπὶ βαθμοῖς 4φ καὶ κατωτέρους.

β) Γενικοῦ Διευθυντοῦ (1ου βαθμοῦ), οἱ ἐκ τούτων προσληφθέντες ἢ προσλαμβανόμενοι εἰς θέσεις Διευθυντῶν ἐπὶ βαθμοῖς 2φ—3φ.

γ) Γενικοῦ Γραμματέως Ὑπουργείου, οἱ ἐκ τούτων προσληφθέντες ἢ προσλαμβανόμενοι εἰς θέσιν Γενικοῦ Διευθυντοῦ ἐπὶ βαθμῷ 1φ.

2. Ὡς πάσης φύσεως μηνιαῖαι ἀποδοχαὶ διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς προηγουμένης παραγράφου καὶ τὸν ὑπολογισμὸν τοῦ ἀνωτάτου ὁρίου τοῦ (μηνιαίου συνολικοῦ ποσοῦ) νοοῦνται.

α) Διὰ τοὺς βαθμοὺς Διευθυντοῦ α' τάξεως (2ου βαθμοῦ) καὶ Γενικοῦ Δ/ντοῦ (1ου βαθμοῦ) τὸ ὄφροισμα τοῦ ἐκάστοτε ἀντιστοίχου βασικοῦ μισθοῦ μετὰ τῶν ἐκάστοτε ἐπιδομάτων εὐδοκίμου παρσημῆς ἐν τῷ αὐτῷ βαθμῷ (3ετία) καὶ πολυετοῦς ὑπηρεσίας καὶ

β) Διὰ τὸν τοιοῦτον τοῦ Γενικοῦ Γραμματέως Ὑπουργείου τὸ ὄφροισμα τοῦ ἐκάστοτε βασικοῦ μισθοῦ μετὰ τῶν ἐκάστοτε ἐπιδομάτων χρήσεως αὐτοκινήτου καὶ ἐξόδων παραστάσεως.

3. Εἰς περιπτώσεις καθ' ἃς δὲν ὑφίσταται ἢ κατὰ τ' ἀνωτέρω ἀντιστοιχία θέσεων αὕτη προσδιορίζεται βάσει τοῦ καταβαλλομένου βασικοῦ μισθοῦ τοῦ μᾶλλον προσεγγίζοντος εἰς τὸν ἐκάστοτε βασικὸν μισθὸν τῆς ἀντιστοίχου θέσεως τῆς Δημοσίας Διοικήσεως.

4. Ἐν πάσῃ περιπτώσει οἱ λαμβάνοντες εἰς τὴν εἰς ἣν προσελήφθησαν ἢ προσλαμβάνονται θέσιν ἀποδοχὰς βαθμοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ συμπεριλαμβανομένου ἢ κατωτέρων αὐτοῦ ἐσθμῶν δὲν δύνανται νὰ λαμβάνουν μηνιαίως συνολικὸν ποσὸν ἐκ συντάξεως καὶ αποδοχῶν ὀλιγώτερον τοῦ ἡμίσεος τῶν αποδοχῶν τῶν ὡς ἂν ἀντιστοίχων ἀποδοχῶν ἐπὶ πλέον τῆς συντάξεώς των.

*Άρθρον 3.

Συντάξιμος Ὑπηρεσία — Ἐπιλογή.

1. Ὁ χρόνος ὑπηρεσίας τῶν συνταξιούχων, περὶ ὧν τὸ ἄρθρον 1 τοῦ παρόντος, τῶν λαμβανόντων σύνταξιν καὶ ἀποδοχὰς συγχρόνως καὶ ὑπὸ τοὺς ἐν ἄρθρῳ 2 τοῦ παρόντος καθοριζομένους περιορισμούς, εἰς τὴν εἰς ἣν προσελήφθησαν θέσιν ἐν οὐδεμίᾳ περιπτώσει λογίζεται ὡς συντάξιμος ἢ προσμετρεῖται ὡς τοιοῦτος.

2. Εἰς ἃς περιπτώσεις ἢ, εἰς ἣν προσελήφθη ἢ προσλαμβάνεται ὁ συνταξιούχος, θέσεις παρέχει κατ' ἀρχὴν δικαίωμα συντάξεως ἐκ τοῦ Δημοσίου ἢ ὅπωςδήποτε λαμβάνεται ὑπὸ ὅψιν διὰ τὸν κανονισμὸν ἢ τὴν αὐξήσιν συντάξεως καταβαλλο-

μένης εκ του Δημοσίου ο συνταξιούχος δικαιούται να επιλέξη η την απόληψιν των κατά τὰ άρθρα 1 και 2 του παρόντος συντάξεως και αποδοχών του και υπό τὸν περιορισμὸν τῆς παραγράφου 1 τοῦ παρόντος άρθρου ἢ τὸ συντάξιμον τῆς ὑπηρεσίας τῆς εἰς ἣν προσελήφθη θέσεως.

3. Ἐν πάσῃ περιπτώσει ὁ συνταξιούχος δικαιούται νὰ ἐπιλέξη τὴν καταβολὴν αὐτῇ ἢ μόνως τῆς συντάξεώς του ἢ μόνον τῶν αποδοχῶν τῆς εἰς ἣν ὑπηρετεῖ θέσεως ἄνευ ἐτέρου περιορισμοῦ.

Ἐν τῇ δευτέρᾳ ταύτῃ περιπτώσει διακόπτεται ἡ καταβολὴ τῆς συντάξεως, τοῦ συνταξιούχου δικαιουμένου ἀφ' ἧς προσελήφθη ἐν ταύτῃ μετὰ τῶν αποδοχῶν τῆς θέσεώς του καὶ τῶν κατὰ τὰς ἐκάστοτε κειμένων διατάξεις ἐπιδομάτων εὐδοκίμου παραμονῆς (βετιῶν) καὶ πολυετούς ὑπηρεσίας ἐν τῇ αὐτῇ θέσει, εἰς ἣν ὑπηρεσίαν προσμετρεῖται καὶ ἡ προγενεστέρᾳ τοιαύτῃ δι' ἣν ἔτυχεν συντάξεως ἡ νόμῳ ἐλήφθη ὑπ' ὄψιν ὡς τοιαύτη.

Ὁμοίως ἐν τῇ δευτέρᾳ περιπτώσει ὁ συνταξιούχος δικαιούται νὰ ἐπιλέξη ὡς ὑγειονομικὴν ἀσφάλισίν του ἡ τὴν ὡς συνταξιούχου παρεχομένην ἤδη αὐτῇ ἡ τὴν ἐκ τῆς νέας του θέσεως προβλεπομένην τοιαύτην.

Ἄρθρον 4.

Διαδικαστικοὶ ὅροι.

1. Ἡ συνδρομὴ τῶν ὄρων τοῦ παρόντος ἐλέγχεται ὑπὸ τοῦ ἐκκαθαριστοῦ τῶν αποδοχῶν τοῦ προσληφθέντος ἢ προσλαμβανομένου ὡς ὑπαλλήλου συνταξιούχου τῆς τυχόν ἐπὶ πλέον διαφορᾶς μετὰ τοῦ ἀφ' ἐνὸς τοῦ ἀποδοχολογίου συντάξεως καὶ ἀποδοχῶν καὶ ἀφ' ἐτέρου τοῦ κατὰ τὸ ἄρθρον 2 τοῦ παρόντος ἀνωτάτου ἐπιτρεπομένου ὁρίου, ἐκπιπτομένης μηνιαίως ἐκ τῶν καταβαλλομένων αὐτῷ ἀποδοχῶν.

2. Ἡ ἐπαναχορήγησις διακοπείσης συντάξεως τῶν κατὰ τὰς περιπτώσεις τοῦ άρθρου 3 διαγραφομένων συνταξιούχων ἐντέλλεται τῇ αἰτήσει τοῦ συνταξιούχου.

Ἄρθρον 5

Ἐξαιρέσεις.

1. Ἐξαιροῦνται τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος οἱ λαμβάνοντες πολεμικὴν ἢ προσωπικὴν σύνταξιν ἢ στρατιωτικὴν ἐν γένει σύνταξιν παθόντος ἐν ὑπηρεσίᾳ καὶ ἔνεκεν ταύτης, οἵτινες δύνανται νὰ λαμβάνωσι συγχρόνως ἀποδοχὰς ἐνεργείας καὶ σύνταξιν ἄνευ περιορισμοῦ τινός, ἐπιφυλασσομένης τῆς διατάξεως τοῦ άρθρου 1 τοῦ Ν.Δ. 201(1969) «περὶ τροποποιήσεως τοῦ Α.Ν. 17(1967), περὶ ἀνωτάτου ὁρίου τῶν ἀποδοχῶν τῶν ἐν Ἑλλάδι Δημοσίων καὶ Ἰδιωτικῶν Ὑπαλλήλων».

2. Τὸ συντάξιμον τῆς Ὑπηρεσίας, δι' ἣν καταβάλλονται ἐν τῇ περιπτώσει τῆς προηγουμένης παραγράφου ἀποδοχαὶ δὲν κίρρεται διὰ τῆς συγχρόνου καταβολῆς ἀποδοχῶν καὶ συντάξεως.

Ἄρθρον 6.

Καταργούμεναι διατάξεις—ἐκτὰς ἐφαρμογῆς.

1. Αἱ διατάξεις τοῦ Ν.Δ. 519(70) «περὶ συγχρόνου καταβολῆς μισθοῦ καὶ συντάξεως εἰς συνταξιούχους τοῦ Δημοσίου» καταργοῦνται ἀφ' ἧς αὐταὶ ἐτέθησαν ἐν ἰσχύϊ.

2. Ὁμοίως καταργοῦνται, ἀπὸ τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος, αἱ διατάξεις τοῦ Ν.Δ. 172(69) «περὶ συμπληρώσεως τοῦ άρθρου 58 τοῦ Α.Ν. 1854(51) κ.λ.π.», ὡς καὶ αἱ διατάξεις τοῦ Ν.Δ. 287(69) «περὶ ἐφαρμογῆς τοῦ ἐδ. 2 τοῦ άρθρου 58 τοῦ Α.Ν. 1854(51) κ.λ.π.».

3. Αἱ διατάξεις τοῦ άρθρου 58 τοῦ Α.Ν. 1854(1951) «περὶ ἀπονομῆς τῶν πολιτικῶν καὶ στρατιωτικῶν συντάξεων» ἐξ' ὅσων ἀντίκεινται εἰς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος, καταργοῦνται.

4. Εἰς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος Ν.Δ. ὑπάγονται ἀπὸ τῆς ἰσχύος αὐτοῦ καὶ οἱ δάσει τῶν προϊσχυουσῶν διατάξεων λαμβάνοντες συγχρόνως μισθὸν καὶ σύνταξιν.

5. Τὸ παρὸν Ν.Δ. ἔχει ἐφαρμογὴν καὶ ἐπὶ τῶν συντάξεων τῶν μὴ καταβαλλομένων ὑπὸ τοῦ Δημοσίου διεπομένων ὅμως ὑπὸ τῶν αὐτῶν διατάξεων εἴτε κατὰ παραπομπὴν εἰς τὰ ἰσχύοντα ἐπὶ πολιτικῶν συντάξεων εἴτε δι' ἰδίων νομοθετημάτων περιλαμβανόντων παρομοίας διατάξεις.

Ἄρθρον 7.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος ἀρχεῖται ἀπὸ τῆς 1ης τοῦ ἐπομένου, τῆς δημοσιεύσεώς του εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, μὴνός, ἐκτός ἂν ἄλλως ἐν τῷ παρόντι ὀρίζεται.

Ἐν Ἀθῆναις τῇ 25 Αὐγούστου 1970

Ἐν Ὄνόματι τοῦ Βασιλέως

Ο ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΤΑΥΡΑΚΗΣ

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ

Γ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΣΤΥΛ. ΠΑΤΤΑΚΟΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

ΝΙΚ. ΜΑΚΑΡΕΖΟΣ, ΑΓΓΕΛ. ΤΣΟΤΚΑΛΑΣ, ΑΔΑΜ. ΑΝΔΡΟΤΣΟΠΟΥΛΟΣ, ΛΟΤΚ. ΠΑΤΡΑΣ, ΝΙΚ. ΕΦΕΣΙΟΣ ΝΙΚΗΤ. ΣΙΩΡΗΣ, ΣΠΙΤΡ. ΖΑΠΠΑΣ, ΙΩΑΝ. ΑΓΑΘΑΓΓΕΛΟΣ, ΕΜΜΑΝ. ΦΘΕΝΑΚΗΣ, ΙΩΑΝ. ΧΟΛΕΒΑΣ, ΠΑΤΑ. ΜΑΝΩΛΟΠΟΥΛΟΣ, ΚΩΝΣΤ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ, ΠΑΝΑΓ. ΤΖΕΒΕΛΕΚΟΣ, ΓΕΩΡΓ. ΒΑΛΛΗΣ.

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθῆναις τῇ 25 Αὐγούστου 1970

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΑΓΓΕΛΟΣ ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

(2)

Περὶ τροποποιήσεως ἀποφάσεως Ν.Ε. (συν. 1509)1(14.9.1968) περὶ κανόνων δισπόντων τὰς χρηματοδοτήσεις καὶ λοιπὰς τοποθετήσεις τῶν Τραπεζῶν.

(Ἀπόσπασμα πρακτικῶν τῆς ὑπ' ἀριθ. 1571)31.7.70 Συνεδριάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς).

ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ἡ Νομισματικὴ Ἐπιτροπὴ ἀναφερομένη εἰς τὴν ἐν ἐπι κεφαλίδι ἀπόφασίν της, ἀπεφάνισε τὴν ἀντικατάστασιν τοῦ ἐδαφίου ε τῆς παραγράφου III Α τοῦ τετάρτου κεφαλαίου αὐτῆς ὡς ἀκολουθοῦσας:

«ε) Εἰς χορηγήσεις πρὸς Τραπεζὰς ἐπενδύσεων ὑπὸ τὸν περιορισμὸν ὅτι αὐταὶ δὲν δύνανται νὰ υπερβαίνουν συνολικῶς τὸ ἥμισυ (1)2 τῶν κεφαλαίων (μετοχικῶν καὶ ἀποθεματικῶν) τῆς ἐνδιαφερομένης ἐμπορικῆς τραπεζῆς, οὔτε τὸ 200ο)ο τῶν κεφαλαίων (μετοχικῶν καὶ ἀποθεματικῶν) τῆς χρηματοδοτουμένης Τραπεζῆς Ἐπενδύσεων».

Ἡ παροῦσα ἀπόφασις δέον νὰ δημοσιευθῇ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως (τεύχος Α' συμφώνως τῷ άρθρῳ 6 τοῦ Ν.Δ. 588)48 «περὶ ἐλέγχου τῆς πίστεως».

Ἐν Ἀθῆναις τῇ 13 Αὐγούστου 1970

Ο Προϊστάμενος τῆς Γραμματείας τῆς Ν.Ε.
ΜΙΧ. Ν. ΚΥΡΙΑΛΟΠΟΥΛΟΣ